

<b>4. Sender</b> (name and full address) / <i>Expéditeur</i> (nom et adresse complète):	<b>VETERINARY CERTIFICATE <sup>(1)</sup> / CERTIFICAT VETERINAIRE <sup>(1)</sup></b> <b>regarding products for human consumption exported to New Caledonia</b> / relatif aux produits destinés à la consommation humaine exportés vers la Nouvelle-Calédonie  Number <sup>(2)</sup> / Numéro <sup>(2)</sup> <span style="float: right;">ORIGINAL</span>
<b>5. Destination</b> (port or airport of discharge) / <i>Lieu de destination</i> (port ou aéroport de déchargement) :	<b>1. Origin of products</b> (Exporting country) / <i>Provenance des produits</i> (Pays exportateur):
<b>6. Consignee</b> (name and full address) / <i>Destinataire</i> (nom et adresse complète) :	<b>2. Appropriate authority / Autorité compétente</b> 2.1 Ministry / <i>Ministère</i> : 2.2 Department / <i>Service</i> : 2.3 Local / regional level / <i>Niveau local / régional</i> :
<b>7. Shipping details / Modes et identification du transport</b> 7.1 Sea or air <sup>(3)</sup> / <i>Navire ou aéronef</i> <sup>(3)</sup> 7.2 Vessel name or, if known, flight no / <i>Nom du navire ou, s'il est connu, numéro de vol.</i>	<b>3. Place of loading for export / Lieu de chargement pour l'exportation :</b>  <b>8. Particulars of batch</b> (total number of containers / boxes, registration numbers and, if any, seal numbers) / <i>Identification du lot</i> (nombre total de conteneurs / boîtes, numéros d'enregistrement et numéros de scellés éventuels) :

**9 Particulars of products / Identification des produits.**

9.1 Animal species / *Espèce(s) animale(s)* :

9.2 Temperature requirements for products in batch: none, refrigerated or frozen <sup>(3)</sup> / *Conditions de température des produits qui composent le lot : aucune, réfrigérés ou congelés* <sup>(3)</sup>

9.3 Particulars of individual products in batch / *Identification individuelle des produits qui composent le lot :*

Type of product / <i>Nature des produits</i>	Approval or registration number of production, processing and storage establishments / <i>Numéro d'agrément ou d'enregistrement des établissements de production, transformation, entreposage</i>	Number of packages / items / <i>Nombre de paquets / pièces</i>	Net weight (kg) / <i>Poids net (kg)</i>
Total			

(If necessary, reproduce this table on a separate sheet with the certificate number and official stamp on each page plus the Official Veterinarian's signature on the last page) / *(Si nécessaire, reproduire ce tableau sur un feuillet séparé revêtu du numéro du certificat et du sceau officiel sur chaque page et de la signature du vétérinaire officiel sur la dernière page)*

I, the undersigned **Official Veterinarian or inspector**, do hereby certify that <sup>(4)</sup>  
 / *Le soussigné, vétérinaire ou inspecteur officiel, certifie par la présente* <sup>(4)</sup> :

- A** the above-listed products have been obtained, prepared, handled and stored in accordance with the exporting country's health requirements for production and control as provided for by the exporting country's legislation and are therefore deemed fit for human consumption and preserved from any direct or indirect contamination by products, goods or any objects that do not show the same guarantees in terms of animal health or food safety / *que les produits identifiés ci-dessus ont été obtenus, préparés, manipulés et stockés conformément aux conditions sanitaires de production et de contrôle fixées par la législation du pays exportateur et qu'ils sont par conséquent considérés comme propres à la consommation humaine et préservés de toute contamination directe ou indirecte par des produits, marchandises ou objets ne présentant pas les mêmes garanties en termes de santé animale et de sécurité sanitaire des aliments,*
- B** the above-listed products or their packages bear an official health marking certifying that they were entirely produced and inspected at the establishments stated in section 9.3, which are authorised to export by the exporting country / *que les produits identifiés ci-dessus ou leurs emballages portent une marque sanitaire officielle attestant qu'ils ont été totalement produits et inspectés dans les établissements mentionnés au point 9.3, autorisés à exporter par le pays exportateur,*
- C** the modes of transport and loading conditions meet the exporting country's legal requirements in terms of food safety / *que les modes de transport et les conditions de chargement du lot satisfont aux exigences de la législation du pays exportateur en matière de sécurité sanitaire des aliments,*

**D** the exporting country's arrangements to manage the risks associated with transmissible spongiform encephalopathies (TSEs) agent is at least equivalent to recommendations of World Organisation for Animal Health (OIE) / que les dispositions prises par le pays exportateur pour gérer les risques associés aux agents des encéphalopathies spongiformes subaiguës transmissibles sont au moins équivalentes aux recommandations de l'Office International des Epizooties.

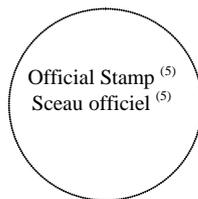
**Official stamp / Cachet officiel**

Issued at / Fait à

, on / le

Location / Lieu

(Date)



(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)

(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)

(name in block capitals, qualifications and title)

(nom en lettres capitales, qualifications et titre)

**Notes**

(1) Complete the certificate by entering only such animal health details as are required for the batch specified on this page. A single, separate certificate must be provided for the animal products exported from a single zone listed at the appendix to this certificate and shipped in the same aircraft or vessel to the same destination / Composer le certificat en insérant uniquement les attestations de santé animale nécessaires au lot identifié sur la présente page. Un certificat distinct et unique doit être fournis pour les produits d'origine animale exportés à partir d'une seule zone figurant aux annexes du présent certificat, qui ont la même destination et sont transportées dans le même aéronef ou navire.

(2) Single number issued by the appropriate authority / Numéro unique délivré par l'autorité compétente.

(3) Delete the inapplicable / Biffer la mention inutile.

(4) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

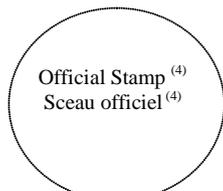
(5) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé.

<b>Appendix VII-2 / Annexe VII-2 : Animal health certificate for fresh meat of domestic beef cattle (Bos taurus, Bos indicus, Bubalus bubalis, Bison bison and cross breed) and meat products of domestic beef cattle / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches de bovins domestiques (Bos taurus, Bos indicus, Bubalus bubalis, Bison bison et leurs hybrides) et les produits à base de viande de bovins domestiques</b>	<b>Certificate number <sup>(1)</sup> / Numéro du certificat <sup>(1)</sup>:</b>
---	---

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup>:**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-2 of the the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in Column 4 of Appendix VIII-2 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe II du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-2 du présent arrêté ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of foot-and-mouth disease (FMD), Rift Valley fever (RVF), rinderpest, bovine tuberculosis, contagious bovine pleuropneumonia and bovine cysticercosis / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la fièvre aphteuse, de la fièvre de la Vallée du Rift, de la peste bovine, de la tuberculose bovine, de la péripneumonie contagieuse bovine et de la cysticercose bovine ;
- OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes:
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections, especially for foot-and-mouth disease, Rift Valley fever, bovine tuberculosis, anthrax, contagious bovine pleuropneumonia / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la fièvre aphteuse, de la fièvre de la Vallée du Rift, de la tuberculose bovine, de la fièvre charbonneuse, de la péripneumonie contagieuse bovine ;
- D** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) are entirely derived from animals that, from birth or not less than 3 months up to and including slaughter, have stayed in and travelled through only countries or zones / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones :
- a) specified in Appendix VIII-2 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui sont mentionnés à l'annexe VIII-2 du présent arrêté <sup>(3)</sup>;
- and / et b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-2 column 3 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en périodes d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-2 du présent arrêté <sup>(3)</sup>;
- and / et c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) FMD-free where vaccination is not practised, RVF-infection free and rinderpest infection free / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de fièvre aphteuse où n'est pas pratiquée la vaccination, indemnes de l'infection par la fièvre de la Vallée du Rift et indemnes de l'infection par la peste bovine ;
- and / et d) in which there has been no evidence of foot-and-mouth disease, Rift Valley fever or rinderpest / dans lesquels aucun signe de fièvre aphteuse, de fièvre de la Vallée du Rift ou de peste bovine n'a été observé :
- i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat ;
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through or were slaughtered in such countries or zones / dans les trois mois après le séjour, le transit ou l'abattage des animaux dans ces pays ou zones ;
- and / et 2) are entirely derived from animals that, from birth or no fewer than 30 days prior to and including slaughter, have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of foot-and-mouth disease or rinderpest / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 30 jours jusqu'à l'abattage inclus, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de fièvre aphteuse ou de peste bovine ;
- E** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals only reared in establishments that have not been subject to any ban due to anthrax and in which / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent exclusivement d'exploitations non mises en interdit pour cause de fièvre charbonneuse et dans lesquelles :
- 1) no case of anthrax appeared within a period of 20 days prior to slaughter / aucun cas de fièvre charbonneuse n'est apparu durant les 20 jours ayant précédé l'abattage ;
- and / et 2) no vaccination against anthrax has been administered within a period of 42 days prior to slaughter / aucune vaccination contre la fièvre charbonneuse n'a été pratiquée durant les 42 jours ayant précédé l'abattage ;
- F** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals that have undergone a post-mortem inspection for bovine cysticercosis and have been found to be free of bovine cysticercosis / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis à l'inspection post mortem pour la recherche de la cysticercose bovine et ont été reconnues exemptes de cysticercose bovine.

**Official stamp and signature / Cachet officiel et signature**



(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)  
(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)

**Notes**

- (1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page
- (2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties
- (3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet
- (4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

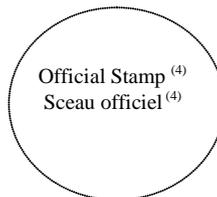
**Appendix VII-3 / Annexe VII-3 : Animal health certificate for fresh meat of domestic sheep (Ovis aries), goats (Capra hircus) and Cervidae (Capreolinae et Cervinae) and meat products of domestic sheep, goats and Cervidae / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches d'ovins (Ovis aries), de caprins (Capra hircus) et de Cervidae (Capreolinae et Cervinae) domestiques et les produits à base de viande d'ovins domestiques (Ovis aries), de caprins domestiques (Capra hircus) et de Cervidae (Capreolinae et Cervinae) domestiques**

**Certificate number<sup>(1)</sup> / Numéro du certificat<sup>(1)</sup> :**

**I, the undersigned, Official Veterinarian, hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente<sup>(2)</sup> :**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-3 of the present decree<sup>(3)</sup> and meet any requirements which may be set forth in Column 4 of Appendix VIII-3 of the present decree / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-3 du présent arrêté<sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-3 du présent arrêté<sup>(3)</sup> ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree<sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of foot-and-mouth disease (FMD), Rift Valley fever (RVF), rinderpest, contagious bovine pleuropneumonia, peste des petits ruminants (PPR) and contagious caprine pleuropneumonia / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté<sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la fièvre aphteuse, de la fièvre de la Vallée du Rift, de la peste bovine, de la péripneumonie contagieuse bovine, de la peste des petits ruminants, de la pleuropneumonie contagieuse caprine;
- OR/ou 2)** meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes.
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections, especially for foot-and-mouth disease, Rift Valley fever, anthrax, contagious bovine pleuropneumonia, peste des petits ruminants, contagious caprine pleuropneumonia / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la fièvre aphteuse, de la fièvre de la Vallée du Rift, de la fièvre charbonneuse, de la péripneumonie contagieuse bovine, de la peste des petits ruminants, de la pleuropneumonie contagieuse caprine;
- D** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:
- 1) are entirely derived from animals that, from birth or not less than 3 months up to and including slaughter, have stayed in and travelled through only countries or zones / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones:
- a) specified in Appendix VIII-3 of the present decree<sup>(3)</sup> / qui sont mentionnés à l'annexe VIII-3 du présent arrêté<sup>(3)</sup> ;
- and / et b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-3 column 3 of the present decree<sup>(3)</sup> / qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en période d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-3 du présent arrêté<sup>(3)</sup> ;
- and / et c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) FMD-free where vaccination is not practised, RVF-infection free, rinderpest infection free, PPR-free and CWD- infection free / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de fièvre aphteuse où n'est pas pratiquée la vaccination, indemnes de l'infection par la fièvre de la Vallée du Rift, indemnes de l'infection par la peste bovine, indemnes de peste des petits ruminants et indemnes de Chronic Wasting Disease (CWD) ;
- and / et d) in which there has been no evidence of foot-and-mouth disease, Rift Valley fever, rinderpest, peste des petits ruminants or Chronic Wasting Disease / dans lesquels aucun signe de fièvre aphteuse, de fièvre de la Vallée du Rift, de peste bovine, de peste des petits ruminants ou de Chronic Wasting Disease (CWD) n'a été observé :
- i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat;
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through or were slaughtered in such countries or zones / dans les trois mois après le séjour, le transit ou l'abattage des animaux dans ces pays ou zones ;
- and /et2) are entirely derived from animals that, from birth or no fewer than 30 days prior to and including slaughter, have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of foot-and-mouth disease, rinderpest, peste des petits ruminants or Chronic Wasting Disease / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 30 jours jusqu'à l'abattage inclus, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de fièvre aphteuse, de peste bovine, de peste des petits ruminants et de Chronic Wasting Disease (CWD)
- E** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals reared in establishments that are free of contagious caprine pleuropneumonia / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent d'exploitations indemnes de pleuropneumonie contagieuse caprine ;
- F** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals only reared in establishments that have not been subject to any ban due to anthrax and in which / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent exclusivement d'exploitations non mises en interdit pour cause de fièvre charbonneuse et dans lesquelles ;
- 1) no case of anthrax appeared within a period of 20 days prior to slaughter / aucun cas de fièvre charbonneuse n'est apparu durant les 20 jours ayant précédé l'abattage ;
- and /et2) no vaccination against anthrax has been administered within a period of 42 days prior to slaughter / aucune vaccination contre la fièvre charbonneuse n'a été pratiquée durant les 42 jours ayant précédé l'abattage ;

**Official stamp and signature / Cachet officiel et signature**



(signature of the Official Veterinarian<sup>(4)</sup>)  
(signature du vétérinaire officiel<sup>(4)</sup>)

**Notes**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

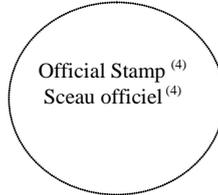
(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal/](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal/) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

<b>Appendix VII-4 / Annexe VII-4 : Animal health certificate for fresh meat of domestic pigs (Suis scrofa) and boars and meat products of domestic pigs and boars / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches de porcins (Suis scrofa) et sangliers domestiques et les produits à base de viandes de porcins et sangliers domestiques</b>	<b>Certificate number<sup>(1)</sup> / Numéro du certificat<sup>(1)</sup> :</b>
<b>I, the undersigned, Official Veterinarian, hereby certify that <sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :</b>	
<b>A</b>	<b>the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-4 of the present decree <sup>(3)</sup> and meet any requirements which may be set forth in column 4 of Appendix VIII-4 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-4 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-4 du présent arrêté <sup>(3)</sup> :</b>
<b>B</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :</b>
<b>1)</b>	<b>have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of foot-and-mouth disease (FMD), rinderpest, bovine tuberculosis, classical swine fever (CSF), African swine fever (ASF), swine vesicular disease (SVD), enterovirus encephalomyelitis, porcine reproductive and respiratory syndrome, trichinellosis, Aujeszky's disease and swine cysticercosis / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la fièvre aphteuse, de la peste bovine, de la tuberculose bovine, de la peste porcine classique, de la peste porcine africaine, de la maladie vésiculeuse du porc, de l'encéphalomyélite à entérovirus, du syndrome dysgénésique et respiratoire porcin, de la trichinellose, de la maladie d'Aujeszky et de la cysticercose porcine ;</b>
<b>OU/ ou2)</b>	<b>meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes:</b>
<b>C</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections, especially for foot-and-mouth disease, anthrax, bovine tuberculosis, classical swine fever, African swine fever, swine vesicular disease, enterovirus encephalomyelitis, trichinellosis / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la fièvre aphteuse, de la fièvre charbonneuse, de la tuberculose bovine, de la peste porcine classique, de la peste porcine africaine, de la maladie vésiculeuse du porc, d'encéphalomyélite à entérovirus, de la trichinellose ;</b>
<b>D</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:</b>
<b>1)</b>	<b>are entirely derived from animals that, from birth or not less than 3 months up to and including slaughter, have stayed in and travelled through only countries or zones / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones :</b>
	<b>a) specified in Appendix VIII-4 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui sont mentionnés à l'annexe VIII-4 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;</b>
<b>and / et</b>	<b>b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-4 column 3 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en période d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-4 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;</b>
<b>and / et</b>	<b>c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) FMD-free where vaccination is not practised, rinderpest infection free, CSF-free in domestic and wild pigs or free of CSF in domestic pigs but with infection in the wild pig population, ASF free, SVD free and enterovirus encephalomyelitis free / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de fièvre aphteuse où n'est pas pratiquée la vaccination, indemnes de l'infection par la peste bovine, indemnes de peste porcine classique chez les porcs domestiques et sauvages ou indemnes de peste porcine classique chez les porcs domestiques mais dont la population de porcs sauvages est infectée, indemnes de peste porcine africaine, indemnes de maladie vésiculeuse du porc et indemnes d'encéphalomyélite à entérovirus ;</b>
<b>and / et</b>	<b>d) in which there has been no evidence of foot-and-mouth disease, rinderpest, classical swine fever, African swine fever, swine vesicular disease or enterovirus encephalomyelitis / dans lesquels aucun signe de fièvre aphteuse, de peste bovine, de peste porcine classique, de peste porcine africaine, de maladie vésiculeuse du porc ou d'encéphalomyélite à entérovirus n'a été observé :</b>
	<b>i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat ;</b>
<b>or / ou</b>	<b>ii) within three months after the animals stayed in or travelled through or were slaughtered in such countries or zones / dans les trois mois après le séjour, le transit ou l'abattage des animaux dans ces pays ou zones ;</b>
<b>and/et 2)</b>	<b>are entirely derived from animals that, from birth or no fewer than 40 days prior to and including slaughter, have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of foot-and-mouth disease, rinderpest; classical swine fever, African swine fever, vesicular swine disease or enterovirus encephalomyelitis / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 40 jours jusqu'à l'abattage inclus, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de fièvre aphteuse, de peste bovine, de peste porcine classique, de peste porcine africaine, de maladie vésiculeuse du porc ou d'encéphalomyélite à entérovirus ;</b>
<b>E</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals reared in a country, zone or compartment under surveillance that respects the most recent OIE recommendations and has proved the absence of the porcine reproductive and respiratory syndrome disease or infection / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent de pays, de zones ou de compartiments faisant l'objet d'une surveillance conforme aux recommandations les plus récentes de l'OIE et ayant démontré l'absence de la maladie ou de l'infection du syndrome dysgénésique et respiratoire porcin ;</b>
<b>F</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:</b>
<b>1)</b>	<b>have been entirely derived from animals that, from birth up to and including slaughter, have lived only in countries or zones that are free from trichinellosis in domestic swine / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance jusqu'à l'abattage inclus, ont séjourné exclusivement dans des pays ou des zones indemnes de trichinellose chez les suidés domestiques ;</b>
<b>or /ou 2)</b>	<b>have undergone testing for trichinellosis using the peptic digestion method and produced negative results / ont été soumis, avec résultat négatif, à une procédure de diagnostic de la trichinellose par la méthode de la digestion pepsique ;</b>
<b>G</b>	<b>the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:</b>
<b>1)</b>	<b>are entirely derived from animals reared in establishments located in a country or zone that is free from Aujeszky's disease / sont issus en totalité d'animaux qui proviennent d'exploitations situées dans un pays ou une zone indemne de maladie d'Aujeszky ;</b>
<b>or /ou 2)</b>	<b>do not contain any offal (head, thoracic and abdominal viscera) / ne contiennent aucun abats (tête, viscères thoraciques et abdominaux);</b>

- H** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals only reared in establishments that have not been subject to any ban due to anthrax and in which / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent exclusivement d'exploitations non mises en interdit pour cause de fièvre charbonneuse et dans lesquelles :
- 1) no case of anthrax appeared 20 days prior to slaughter / aucun cas de fièvre charbonneuse n'est apparu durant les 20 jours ayant précédé l'abattage ;
- and /et2) no vaccination against anthrax has been administered within a period of 42 days prior to slaughter / aucune vaccination contre la fièvre charbonneuse n'a été pratiquée durant les 42 jours ayant précédé l'abattage ;
- I** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals that have undergone a post-mortem inspection for swine cysticercosis and have been found to be free of swine cysticercosis / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis à l'inspection post mortem pour la recherche de la cysticercose porcine et ont été reconnues exemptes de cysticercose porcine.

Official stamp and signature / Cachet officiel et signature



(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)  
(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)

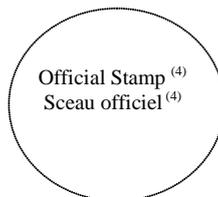
**Notes**

- (1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page
- (2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties
- (3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet
- (4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-5 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 4 of Appendix VIII-5 of the present decree <sup>(3)</sup> / *que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-5 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-5 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;*
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials have been entirely derived from animals that did not show any clinical sign of anthrax at the time of milking / *que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ne présentaient, au moment de la traite, aucun signe clinique de fièvre charbonneuse .*
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials / *que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :*
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of foot-and-mouth disease, rinderpest and tuberculosis / *ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la fièvre aphteuse, de la peste bovine et de la tuberculose :*
- OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes:**
- D** the above-listed products or their constituents or raw materials / *que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :*
- 1) are entirely derived from animals that, from birth or for not less than 3 months up to and including milking, have stayed in and travelled through only countries or zones / *sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 3 mois jusqu'à la traite incluse, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones :*
- a) specified at Appendix VIII-5 of the present decree <sup>(3)</sup> / *qui sont mentionnés à l'annexe VIII-5 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;*
- and / et b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-5 column 3 of the present decree <sup>(3)</sup> / *qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en période d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-5 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;*
- and / et c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) FMD-free where vaccination is not practised and rinderpest-infection free / *qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de fièvre aphteuse où n'est pas pratiquée la vaccination et indemnes de l'infection par la peste bovine ;*
- and / et d) in which there has been no evidence of foot-and-mouth disease or rinderpest / *dans lesquels aucun signe de fièvre aphteuse ou de peste bovine n'a été observé :*
- i) up until this certificate was issued / *jusqu'à la délivrance du présent certificat ;*
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through or were milked in such countries or zones / *dans les trois mois après le séjour, le transit ou la traite des animaux dans ces pays ou zones ;*
- and / et 2) are entirely derived from animals that have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of foot-and-mouth disease or rinderpest / *sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 30 jours jusqu'à la traite incluse, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de fièvre aphteuse ou de peste bovine ;*
- and / et 3) are animals from a tuberculosis free herd / *sont issus en totalité d'animaux appartenant à un cheptel indemne de tuberculose bovine ;*

**Official stamp and signature / Cachet officiel et signature**



**(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)**  
*(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)*

**Notes**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / *Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page*

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / *Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties*

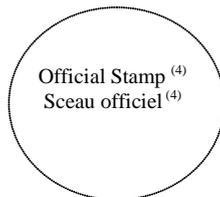
(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / *Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet*

(4) In a colour other than the printed text / *Dans une couleur différente du texte imprimé*

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-6 of the present decree GNC <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 4 of Appendix VIII-6 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-6 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-6 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- B** table eggs have been packaged in new disposable containers / que les œufs de consommation ont été conditionnés et emballés dans des contenants neufs et jetables.
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières ;
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of Newcastle disease (ND) and notifiable avian influenza (NAI) / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la maladie de Newcastle et de l'influenza aviaire à déclaration obligatoire ;
- OR/ou 2)** meet the following requirements / satisfait aux dispositions suivantes:
- D** the above-listed products or their constituents or raw materials (when they do contain fresh meat or meat products of poultry) are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections especially for Newcastle disease and notifiable avian influenza / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières (lorsqu'ils comportent des viandes fraîches ou produits à base de viandes de volailles) sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de maladie de Newcastle, d'influenza aviaire à déclaration obligatoire ;
- E** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) are entirely derived from animals that, from hatching or not less than 3 months up to and including slaughter or eggs collection, have stayed in and travelled through only countries or zones / sont issues en totalité d'animaux qui, depuis leur éclosion ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage ou la collecte des œufs inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones :
- a) specified in Appendix VIII-6 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui sont mentionnés à l'annexe VIII-6 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- and / et b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-6 column 3 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en période d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-6 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- and / et c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) ND-free and highly pathogenic notifiable avian influenza (HPNAI)-free / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de maladie de Newcastle et indemnes d'influenza aviaire à déclaration obligatoire hautement pathogène ;
- and / et d) in which there has been no evidence of Newcastle disease or highly pathogenic notifiable avian influenza / dans lesquels aucun signe de maladie de Newcastle et d'influenza aviaire à déclaration obligatoire hautement pathogène n'a été observé :
- i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat ;
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through such countries or zones / dans les trois mois après le séjour, le transit ou l'abattage des animaux dans ces pays ou zones ;
- or / ou iii) within three months after the eggs were collected in such countries or zones / dans les trois mois après la collecte des œufs dans ces pays ou zones ;
- and/et 2) are entirely derived from animals that, from hatching or not less than 3 months up to and including slaughter or eggs collection, have stayed in and travelled through only establishments / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur éclosion ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage ou la collecte des œufs inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des exploitations :
- a) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such establishments) free from notifiable avian influenza / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes d'influenza aviaire à déclaration obligatoire ;
- and / et b) in which there has been no evidence of notifiable avian influenza / dans lesquels aucun signe d'influenza aviaire à déclaration obligatoire n'a été observé :
- i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat ;
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through such establishments / dans les trois mois après le séjour ou le transit des animaux dans ces exploitations ;
- or / ou iii) within three months after the eggs were collected in such establishments / dans les trois mois après la collecte des œufs dans ces exploitations ;
- and/et 3) are entirely derived from animals that, from hatching or no fewer than 30 days prior to and including slaughter or egg collection, have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of Newcastle disease or notifiable avian influenza / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur éclosion ou pendant au moins 30 jours jusqu'à l'abattage ou la collecte des œufs inclus, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de maladie de Newcastle ou d'influenza aviaire à déclaration obligatoire ;

**Official stamp and signature / Cachet officiel et signature**



**(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)**  
(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)

**Notes**

- (1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page
- (2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties
- (3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet
- (4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

**Appendix VII-7 / Annexe VII-7 : Animal health certificate for fresh meat of hares and domestic rabbits and meat products of hares and domestic rabbits / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches de lapins domestiques et de lièvres et les produits à base de viandes de lapins domestiques et de lièvres**

**Certificate number <sup>(1)</sup> / Numéro du certificat <sup>(1)</sup>**

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

**A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-7 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 4 of Appendix VIII-7 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-7 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-7 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;

**B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:

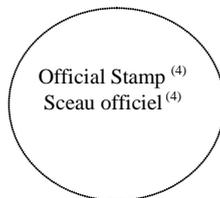
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of rabbit haemorrhagic disease / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la maladie hémorragique du lapin ;

**OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes :**

**C** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections especially for rabbit haemorrhagic disease / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la maladie hémorragique du lapin ;

**D** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals that have only been kept in establishments where no case of rabbit haemorrhagic disease has occurred for 60 days prior to slaughter / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui, pendant les 60 jours ayant précédé l'abattage, ont séjourné exclusivement dans des exploitations dans lesquelles aucun cas de maladie hémorragique du lapin n'a été déclaré.

**Official stamp and signature / Cachet officiel et signature**



**(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)**  
(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)

**Notes**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal/](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal/) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

I, the undersigned Official Veterinarian or inspector, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire ou inspecteur officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :

**A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-8 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-8 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-8 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-8 du présent arrêté <sup>(3)</sup>;

**B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:

- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of epizootic haematopoietic necrosis, infectious haematopoietic necrosis, Oncorhynchus masou virus disease, spring viraemia of carp, viral haemorrhagic septicaemia, channel catfish virus disease, viral encephalopathy and retinopathy, infectious pancreatic necrosis, infectious salmon anaemia, epizootic ulcerative syndrome, bacterial kidney disease (Renibacterium salmoninarum), enteric septicaemia of catfish (Edwardsiella ictaluri), piscirickettsiosis (Piscirickettsia salmonis), gyrodactylosis (Gyrodactylus salaris), red sea bream iridoviral disease and white sturgeon iridoviral disease / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la nécrose hématopoïétique épizootique, de la nécrose hématopoïétique infectieuse, de l'herpès-virose du saumon masou, de la virémie printanière de la carpe, de la septicémie hémorragique virale, de l'herpès-virose du poisson-chat, de l'encéphalopathie et rétinopathie virales, de la nécrose pancréatique infectieuse, de l'anémie infectieuse du saumon, du syndrome ulcératif épizootique, de la rénibactériose (Renibacterium salmoninarum), de l'entérosepticémie du poisson-chat (Edwardsiella ictaluri), de la piscirickettsiose (Piscirickettsia salmonis), de la gyrodactylose (Gyrodactylus salaris), de l'iridovirose de la daurade japonaise et de l'iridovirose de l'esturgeon blanc ;

OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes :

**C** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :

either <sup>(4)</sup> soit <sup>(4)</sup> [1] were entirely prepared from fresh fish / ont été préparés en totalité à partir de poissons frais :

a) which, if it is a member of susceptible species, originated in  countries,  zones,  aquaculture establishments monitored under an official fish-health surveillance programme implemented in accordance with the procedures described in the Aquatic Manual and the said countries, zones or aquaculture establishments have been declared free of the pathogens responsible for epizootic haematopoietic necrosis, infectious haematopoietic necrosis, Oncorhynchus masou virus disease, spring viraemia of carp, viral haemorrhagic septicaemia, infectious salmon anaemia, epizootic ulcerative syndrome and red sea bream iridoviral disease / qui, lorsqu'ils sont de l'espèce sensible, proviennent  de pays,  de zones,  d'établissements d'aquaculture soumis à un programme officiel de surveillance ichtyosanitaire mis en oeuvre selon les procédures décrites dans le Manuel aquatique et ces pays, ces zones ou ces établissements d'aquaculture sont déclarés indemnes des agents pathogènes responsables de la nécrose hématopoïétique épizootique, de la nécrose hématopoïétique infectieuse, de l'herpès-virose du saumon masou, de la virémie printanière de la carpe, de la septicémie hémorragique virale, de l'anémie infectieuse du saumon, du syndrome ulcératif épizootique, et de l'iridovirose de la daurade japonaise ;

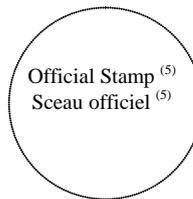
and /et b) which, if it is a member of susceptible species, originated in  countries,  zones,  aquaculture establishments that have been appropriately tested with negative results for channel catfish virus disease, viral encephalopathy and retinopathy, infectious pancreatic necrosis, bacterial kidney disease (Renibacterium salmoninarum), enteric septicaemia of catfish (Edwardsiella ictaluri), piscirickettsiosis (Piscirickettsia salmonis), gyrodactylosis (Gyrodactylus salaris), and white sturgeon iridoviral disease / qui, lorsqu'ils sont de l'espèce sensible, proviennent  de pays,  de zones,  d'établissements d'aquaculture soumis, avec résultats négatifs, à des examens appropriés pour la recherche de l'herpès-virose du poisson-chat, de l'encéphalopathie et rétinopathie virales, de la nécrose pancréatique infectieuse, de la rénibactériose (Renibacterium salmoninarum), de l'entérosepticémie du poisson-chat (Edwardsiella ictaluri), de la piscirickettsiose (Piscirickettsia salmonis), de la gyrodactylose (Gyrodactylus salaris) et de l'iridovirose de l'esturgeon blanc ;]

or <sup>(4)</sup> soit <sup>(4)</sup> [2] were entirely prepared from eviscerated fish / ont été préparés en totalité à partir de poissons éviscérés:]

Official stamp / Cachet officiel

Issued at / Fait à  
Location / Lieu

, on / le  
(Date)



(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)  
(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)

Notes

(nom en lettres capitales, qualifications et titre)

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Aquatic Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux aquatiques de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal/](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal/) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

I, the undersigned Official Veterinarian or inspector, do hereby certify that <sup>(3)</sup> / Le soussigné, vétérinaire ou inspecteur officiel, certifie par la présente <sup>(3)</sup>

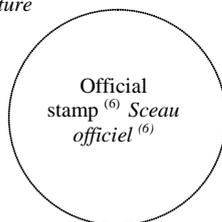
A the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-9 of the present decree <sup>(4)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-9 of the present decree <sup>(4)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-9 du présent arrêté <sup>(4)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-9 du présent arrêté <sup>(4)</sup>;

B the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:

either <sup>(5)</sup> soit <sup>(5)</sup>[1] are entirely made up of dead molluscs / sont constitués en totalité de mollusque morts ;]

either <sup>(5)</sup> soit <sup>(5)</sup>[2] are partly or wholly made up of live molluscs, which, if they are members of susceptible species, originated in  countries,  zones,  aquaculture establishments monitored under an official mollusc surveillance programme implemented in accordance with the procedures described in the Aquatic Manual and the said countries, zones or aquaculture establishments have been declared free of the pathogens responsible for infection with *Bonamia ostreae*, infection with *Bonamia exitiosa*, infection with *Haplosporidium nelsoni*, infection with *Marteilia refringens*, infection with *Mikrocytos mackini*, infection with *Perkinsus marinus*, infection with *Perkinsus olseni* and infection with *Xenohaliotis californiensis* / sont constitués en tout ou partie de mollusque vivants qui, lorsqu'ils sont de l'espèce sensible, proviennent en totalité  de pays,  de zones,  d'établissements d'aquaculture soumis à un programme officiel de surveillance des mollusques mis en oeuvre selon les procédures décrites dans le Manuel aquatique et ces pays, ces zones ou ces établissements d'aquaculture sont déclarés indemnes des agents pathogènes responsables de l'infection à *Bonamia ostreae*, de l'infection à *Bonamia exitiosa*, de l'infection à *Haplosporidium nelsoni*, de l'infection à *Marteilia refringens*, de l'infection à *Mikrocytos mackini*, de l'infection à *Perkinsus marinus*, de l'infection à *Perkinsus olseni* et de l'infection à *Candidatus Xenohaliotis californiensis* ;]

Official stamp and signature / Cachet officiel et signature



(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(6)</sup>)

(signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(6)</sup>)

Notes

(1) Means fresh molluscs, processed whole molluscs or edible products made from cooked, desiccated, salted, pickled, smoked or frozen molluscs / Désigne les mollusques frais, les mollusques entiers transformés ou les produits consommables à base de mollusques qui ont été soumis à un traitement soit par la cuisson, soit par la dessiccation, le salage, le saumurage, le fumage ou la congélation

(2) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(3) Terms used refer to definitions under the Aquatic Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux aquatiques de l'Office International des Epizooties

(4) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(5) Select the appropriate wording by deleting the inapplicable / Choisir la formule adéquate en biffant les mentions inutiles

(6) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

I, the undersigned Official Veterinarian or inspector, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire ou inspecteur officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :

A the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-10 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-10 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-10 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-10 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;

B the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :

1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the following pathogenic concerning the goods described above / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes viraux ou bactériens pouvant contaminer les animaux dont les produits font l'objet du présent certificat ;

- Taura syndrome virus / Virus responsable du syndrome de Taura
- White spot disease virus / Virus de la maladie des points blancs
- Yellowhead disease virus / Virus de la maladie de la tête jaune
- Tetrahedral baculovirus (*Baculovirus penaei*) / Virus de la baculovirose tétraédrique (*Baculovirus penaei*)
- Spherical baculovirus (*Penaeus monodon*- type baculovirus) / Virus de la baculovirose sphérique (*Baculovirus de Penaeus monodon*)
- Crayfish plague (*Aphanomyces astaci*) / Agent de la peste de l'écrevisse (*Aphanomyces astaci*)
- Spawner-isolated mortality virus / Virus de la virose létale des géniteurs
- Infectious myonecrosis / Virus de la nécrose musculaire infectieuse
- White tail disease / Virus de la maladie de la queue blanche

OR / Ou

2) Satisfy to the following conditions / Satisfont aux conditions suivantes:

Are entirely derived from animals originating from  countries,  zones,  aquaculture establishments monitored under an official crustaceans surveillance programme implemented in accordance with the procedures described in the Aquatic Manual and the said countries, zones or aquaculture establishments have been declared free of the pathogens responsible for Taura syndrome, white spot disease, yellowhead disease, tetrahedral baculovirus (*Baculovirus penaei*), spherical baculovirus (*Penaeus monodon*-type baculovirus), Crayfish plague (*Aphanomyces astaci*) and spawner-isolated mortality virus disease / Sont issus en totalité d'animaux qui proviennent  de pays,  de zones,  d'établissements d'aquaculture soumis à un programme officiel de surveillance des crustacés mis en oeuvre selon les procédures décrites dans le Manuel aquatique et ces pays, ces zones ou ces établissements d'aquaculture sont déclarés indemnes des agents pathogènes responsables du syndrome de Taura, de la maladie des points blancs, de la maladie de la tête jaune, de la baculovirose tétraédrique (*Baculovirus penaei*), de la baculovirose sphérique (*Baculovirus spécifique de Penaeus monodon*), de la peste de l'écrevisse (*Aphanomyces astaci*) et de la virose létale des géniteurs ;

And / Et

Are entirely derived from animals that were not urgently harvested owing to the suspected or confirmed occurrence of any of the diseases specified above / Sont issus en totalité d'animaux qui n'ont pas été récoltés en urgence du fait de la suspicion ou de la confirmation de la présence d'une des maladies mentionnées ci-dessus ;

And / Et

Are not raw (fresh or frozen) products / Ne sont pas des produits crus (frais ou congelés)

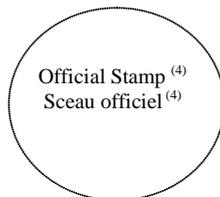
OR / Ou

3) Have been submitted to an analysis for each batch, in a OIE reference laboratory or in a laboratory approved by the official veterinarian services, with negative results for the pathogens specified above / Ont fait l'objet d'une analyse par lot, dans un laboratoire référent OIE ou agréé par les autorités vétérinaires officielles, qui a démontré l'absence des pathologies précitées

And / Et

Are not raw (fresh or frozen) product / ne sont pas des produits crus (frais ou congelés)

Official stamp and signature / Cachet officiel et signature



(signature of the Official Veterinarian <sup>(4)</sup>)  
(signature du vétérinaire officiel <sup>(4)</sup>)

Notes

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(3) Terms used refer to definitions under the Aquatic Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux aquatiques de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

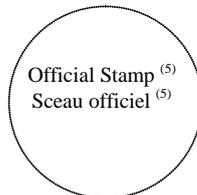
(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-11 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-11 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionnée à l'annexe VIII-11 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-11 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens responsible for American foulbrood of honey bees, European foulbrood of honey bees, varroosis of honey bees, Tropilaelaps infestation of honey bees and infestation by the small hive beetle (Aethina tumida) / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes responsables de la loque américaine, de la loque européenne, de la varroase, de l'infestation par l'acarien Tropilaelaps et de l'infestation par le petit coléoptère des ruches (Aethina tumida);
- OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes :
- C** the above-listed honey, pollen gathered by honey bees, propolis and royal jelly were collected only in countries, zones or apiaries free from American foulbrood and countries, zones, or apiaries free from European foulbrood / que le miel, le pollen collecté par des abeilles mellifères, la propolis et la gelée royale identifiés ci-dessus, ont été collectés exclusivement dans des pays, zones ou ruchers indemnes de loque américaine et des pays, zones, ou ruchers indemnes de loque européenne;
- D** the above-listed comb honey, pollen gathered by honey bees and propolis / que le miel en rayon, le pollen collecté par des abeilles mellifères et la propolis identifiés ci-dessus :
- either <sup>(4)</sup> soit <sup>(4)</sup> [1] were collected only in countries or zones free from varroosis and countries or zones free from Tropilaelaps mite infestation / ont été collectés exclusivement dans des pays ou zones indemnes de varroase et des pays ou zone indemnes d'infestation par l'acarien Tropilaelaps :]
- either <sup>(4)</sup> soit <sup>(4)</sup> [1] do not contain any live honey bees or brood-comb of bees and were kept from any contact with live honey bees for more than 7 days prior to shipping / ne contiennent ni abeilles mellifères vivantes ni couvain d'abeilles et ont été maintenus hors de tout contact avec des abeilles mellifères vivantes durant plus de 7 jours avant leur expédition ]
- E** the above mentioned bulk honey or comb honey was collected only in countries free of small hive beetle (Aethina tumida) infestation / que le miel en vrac ou en rayon identifiés ci-dessus a été collecté exclusivement dans des pays indemnes de l'infestation par le petit coléoptère des ruches (Aethina tumida).

Official stamp / Cachet officiel

Issued at / Fait à \_\_\_\_\_, on / le \_\_\_\_\_ (Date)  
Location / Lieu \_\_\_\_\_



(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)  
(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)

Notes

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal/](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal/) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

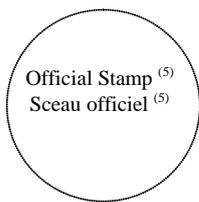
(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

<b>Appendix VII-12 / Annexe VII-12 : Animal health certificate for fresh meat of domestic equine species (Equus caballus, Equus asinus and cross breed) and meat products of domestic equine species / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches provenant d'animaux domestiques de l'espèce équine (Equus caballus, Equus asinus et leurs hybrides) et les produits à base de viande provenant d'animaux domestiques de l'espèce équine</b>	<b>Certificate number <sup>(1)</sup> / Numéro du certificat <sup>(1)</sup>:</b>
---	---

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that <sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup>:**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-12 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 4 of Appendix VIII-12 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionné à l'annexe VIII-12 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 4 de l'annexe VIII-12 du présent arrêté ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières :
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens of Rift Valley fever, African horse sickness, echinococcosis/hydatidosis and trichinellosis / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes de la fièvre de la Vallée du Rift, de la peste équine, de l'échinococcos/hydatidose et de la trichinellose ;
- OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes :
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections, especially for Rift Valley fever, anthrax, African horse sickness, equine influenza, echinococcosis/hypatidosis / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la fièvre de la Vallée du Rift, de la fièvre charbonneuse, peste équine, la grippe équine, échinococcos/hydatidose ;
- D** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières
- 1) are entirely derived from animals that, from birth or not less than 3 months up to and including slaughter, have stayed in and travelled through only countries or zones / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 3 mois jusqu'à l'abattage inclus, ont séjourné et transité exclusivement dans des pays ou des zones :
- a) specified in Appendix VIII-12 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui sont mentionnés à l'annexe VIII-12 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- and / et b) that were not subject to any ban (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) as specified at Appendix VIII-12 column 3 of the present decree <sup>(3)</sup> / qui n'étaient pas (au moment du séjour et du transit des animaux) en périodes d'interdiction telles que mentionnées à la colonne 3 de l'annexe VIII-12 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- and / et c) that were (at the time the animals were staying in or travelling through such countries or zones) FMD-free where vaccination is not practised, RVF-infection free and African horse disease infection free / qui étaient (au moment du séjour et du transit des animaux) indemnes de fièvre aphteuse où n'est pas pratiquée la vaccination, indemnes de l'infection par la fièvre de la Vallée du Rift et indemnes de l'infection par la peste équine ;
- and / et d) in which there has been no evidence of foot-and-mouth disease, Rift Valley fever or African horse disease / dans lesquels aucun signe de fièvre aphteuse, de fièvre de la Vallée du Rift ou de peste équine n'a été observé :
- i) up until this certificate was issued / jusqu'à la délivrance du présent certificat ;
- or / ou ii) within three months after the animals stayed in or travelled through or were slaughtered in such countries or zones / dans les trois mois après le séjour, le transit ou l'abattage des animaux dans ces pays ou zones ;
- and / et 2) are entirely derived from animals that, from birth or no fewer than 30 days prior to and including slaughter, have always remained at a distance of not less than 10 km away from any case of foot-and-mouth disease or African horse disease / sont issus en totalité d'animaux qui, depuis leur naissance ou pendant au moins 30 jours jusqu'à l'abattage inclus, ont toujours été éloignés d'au moins 10 kms de tout cas de fièvre aphteuse ou de peste équine ;
- E** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals only reared in establishments that have not been subject to any ban due to anthrax and in which / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui proviennent exclusivement d'exploitations non mises en interdit pour cause de fièvre charbonneuse et dans lesquelles :
- 1) no case of anthrax appeared within a period of 20 days prior to slaughter / aucun cas de fièvre charbonneuse n'est apparu durant les 20 jours ayant précédé l'abattage ;
- and / et 2) no vaccination against anthrax has been administered within a period of 42 days prior to slaughter / aucune vaccination contre la fièvre charbonneuse n'a été pratiquée durant les 42 jours ayant précédé l'abattage ;
- F** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals that have undergone, with negative result, a trichinellosis (*Trichinella spiralis*) analysis by peptidic digestion method / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières ont subi, avec un résultat négatif, un examen de recherche des trichines (*Trichinella spiralis*) par la méthode de la digestion pepsique.

**Official stamp / Cachet officiel**  
**Issued at / Fait à** \_\_\_\_\_, **on / le** \_\_\_\_\_  
**Location / Lieu** \_\_\_\_\_ **(Date)**



**(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)**  
 (Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)

- Notes**
- (1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page
- (2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties
- (3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet
- (4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

**Appendix VII-13 / Annexe VII-13 : Animal health certificate for fresh meat of frogs and snails and meat products of frogs and snails / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches de grenouilles et d'escargots et les produits à base de viandes de grenouilles et d'escargots**

**Certificate number <sup>(1)</sup> / Numéro du certificat <sup>(1)</sup>**

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

**A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-13 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-13 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionnée à l'annexe VIII-13 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-13 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;

**B** the above-listed products are from / que les produits identifiés ci-dessus proviennent :

1) frogs that have been bled, prepared and when applicable, frozen or transformed, packaged and stored hygienically / de grenouilles qui ont été saignées, préparées et, selon les cas, congelées ou transformées, emballées et entreposées de façon hygiénique ;

or / ou 2) snails that have been handled, and when applicable deshelled, whitened, prepared, frozen, packaged and stored hygienically / d'escargots qui ont été manipulés et, selon le cas, décoquillés, blanchis, préparés, mis en conserve, congelés, emballés et entreposés de façon hygiénique.

**C** the above-listed products, their constituents or raw materials have undergone a bacteriological test and results confirm / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières ont été soumis à un examen bactériologique et l'analyse des échantillons a confirmé ;

1) the absence of salmonella in 25 grams of product / l'absence de salmonelle dans 25 gramme de produit ;

2) less than 1000 germs per gram of product of Clostridium perfringens / moins de 1000 germes par gramme de produit de Clostridium perfringens.

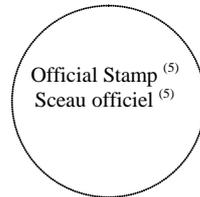
**Official stamp / Cachet officiel**

**Issued at / Fait à**

, on / le

**Location / Lieu**

**(Date)**



**(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)**

*(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)*

**Note**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gouv.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-14 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-14 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionnée à l'annexe VIII-14 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-14 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens responsible for Chlamydiosis, crocodile pox, cholerae, trichinellosis, spirometra erinacei and Erysipelothrix rhusiopathiae / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes responsables de la chlamydie, de la variole du crocodile, du choléra, de la trichinellose, de Spirometra erinacei et d'Erysipelothrix rhusiopathiae ;
- OR/ou 2) meet the following requirements / satisfont aux dispositions suivantes :
- C** the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections especially for Chlamydiosis, crocodile pox, cholerae, trichinellosis, spirometra erinacei and Erysipelothrix rhusiopathiae / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de Chlamydie, de la variole du crocodile, du choléra, de la trichinellose, de Spirometra erinacei et de Erysipelothrix rhusiopathiae ;
- D** the crocodile meat has undergone bacteriological testing for salmonella with negative results in 25 grams of product / que la viande de crocodile a été soumise à un examen bactériologique et l'analyse des échantillons a confirmé l'absence de salmonelles dans 25 grammes de produit

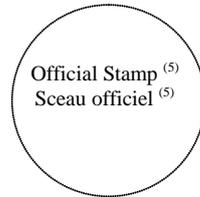
**Official stamp / Cachet officiel**

**Issued at / Fait à**

, on / le

**Location / Lieu**

**(Date)**



**(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)**

*(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)*

**Notes**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé

**Appendix VII-15 / Annexe VII-15 : Animal health certificate for fresh meat of kangaroos and wallabies and meat products of kangaroos and wallabies / Attestation de santé animale pour les viandes fraîches de kangourous et wallabies et les produits à base de viandes de kangourous et wallabies**

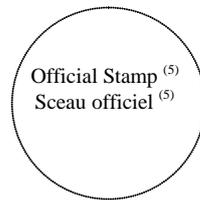
**Certificate number <sup>(1)</sup> / Numéro du certificat <sup>(1)</sup>**

**I, the undersigned Official Veterinarian, do hereby certify that<sup>(2)</sup> / Le soussigné, vétérinaire officiel, certifie par la présente <sup>(2)</sup> :**

- A** the above-listed products are being exported from a country or zone specified at Appendix VIII-15 of the present decree <sup>(3)</sup> and that they meet any restrictive requirements which may be set forth in column 3 of Appendix VIII-15 of the present decree <sup>(3)</sup> / que les produits identifiés ci-dessus sont exportés d'un pays ou d'une zone mentionnée à l'annexe VIII-15 du présent arrêté <sup>(3)</sup> et qu'elles satisfont aux restrictions qui sont éventuellement stipulées à la colonne 3 de l'annexe VIII-15 du présent arrêté <sup>(3)</sup> ;
- B** the above-listed products or their constituents or raw materials / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières:
- 1) have undergone the ad hoc treatments specified at Appendix XI of the present decree <sup>(3)</sup> for inactivating the pathogens responsible for Anthrax, Echinococcus granulosus and Erysipelothrix rhusiopathiae / ont subi les traitements ad hoc mentionnés à l'annexe XI du présent arrêté <sup>(3)</sup> pour l'inactivation des agents pathogènes responsables de la fièvre charbonneuse, d'Echinococcus granulosus et d'Erysipelothrix rhusiopathiae
- or / ou 2) the above-listed products or their constituents or raw materials are entirely derived from animals which have passed ante-mortem and post-mortem inspections especially for Anthrax, Echinococcus granulosus and Erysipelothrix rhusiopathiae / que les produits identifiés ci-dessus, leurs composants ou leurs matières premières sont issus en totalité d'animaux qui ont été soumis, avec résultat favorable, à l'inspection ante mortem et post mortem, notamment pour la recherche de la fièvre charbonneuse, d'Echinococcus granulosus et d'Erysipelothrix rhusiopathiae

**Official stamp / Cachet officiel**

**Issued at / Fait à** \_\_\_\_\_, on / le \_\_\_\_\_ (Date)  
**Location / Lieu** \_\_\_\_\_



**(signature of the Official Veterinarian or inspector <sup>(5)</sup>)**  
(Signature du vétérinaire ou inspecteur officiel <sup>(5)</sup>)

**Notes**

(1) Use the certificate number appearing on the first page / Reprendre le numéro du certificat figurant sur la première page

(2) Terms used refer to definitions under the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE) / Les termes utilisés se réfèrent aux définitions du code pour les animaux terrestres de l'Office International des Epizooties

(3) Appendix of decree n°2014-333/GNC are on line at Internet address [http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits\\_animal/](http://www.davar.gov.nc/portal/page/portal/davar/importations/produits_animal/) / Les annexes de l'arrêté n° 2014-333/GNC figurent à l'adresse Internet

(4) In a colour other than the printed text / Dans une couleur différente du texte imprimé